

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 10.01.2017

Številka različice 53

Sprememba: 10.01.2017

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- 1.1 Identifikator izdelka
- Trgovsko ime: **5FIVE**
- 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe
- Sektor uporabe SU21 Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva / splošna javnost / potrošniki
- Uporaba snovi / priprava Sredstvo za razlivanje
- Odsvetovane uporabe
The mixture is not recommended for industrial, professional and consumer applications not specified as relevant identified uses
- 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista
- Proizvajalec/dobavitelj:
MA-FRA S.p.A.
Via Aquileia, 44/46
20021 Baranzate (MI) ITALIA
Tel. +39 023569981
www.mafra.com
mafra@mafra.it
DISTRIBUTER:
TABAKUM EXPORT IMPORT d.o.o.
Podbevškova ulica 5
8000 NOVO MESTO
E-pošta podjetja: info@tabakum.com
Telefonska številka: 07-393-06-60
- Področje/oddelek za informacije: E-mail: lab@mafra.it
- 1.4 Telefonska številka za nujne primere: V primeru zastrupitve pokličite nujno pomoč na številko 112

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi
- Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008



GHS02 plamen

Aerosol 1 H222-H229 Zelo lahko vnetljiv aerosol. Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

Asp. Tox. 1 H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

- 2.2 Elementi etikete
- Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
- Piktogrami za nevarnost



GHS02

- Opozorilna beseda Nevarno
- Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:
Idrocarburi, C12-C15, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 2% aromatični
- Stavki o nevarnosti
H222-H229 Zelo lahko vnetljiv aerosol. Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 10.01.2017

Številka različice 53

Sprememba: 10.01.2017

Trgovsko ime: 5FIVE

(nadaljevanje od strani 1)

- Previdnostni stavki

- P102 Hraniti zunaj dosega otrok.
 P210 Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.
 P251 Ne preluknjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna.
 P211 Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga.
 P410+P412 Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C/122 °F.

- 2.3 Druge nevarnosti**- Rezultati ocene PBT in vPvB**

- **PBT:** Ni uporaben.
 - **vPvB:** Ni uporaben.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

- 3.2 Kemijska karakteristika: Zmesi

- **Opis:** Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

- Nevarne sestavine:

Število ES: 920-107-4 Reg.nr.: 01-2119453414-43	Idrocarburi, C12-C15, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 2% aromatični Asp. Tox. I, H304	<50%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Butan Flam. Gas I, H220; Press. Gas C, H280	35-45%

- **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

- 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

- **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.
 - **če pride v stik s kožo:** Proizvod na splošno ne draži kože.
 - **če pride v stik s očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.
 - **če snov zaužijemo:** Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.
 - **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli** Druge relevantne informacije niso na voljo.
 - **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**
 Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

- 5.1 Sredstva za gašenje**- Ustrezna sredstva za gašenje:**

CO₂, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.

- **Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku

- 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Pod določenimi pogoji požara ne gre izključevati sledi strupenih snovi, kot na primer:

Pri požaru se lahko sproščajo:
 ogljikov monoksid (CO)

- 5.3 Nasvet za gasilce

- **Posebna zaščitna oprema:** Ne vdihavati eksplozivnih in vnetljivih plinov.

- **Drugi podatki** Ostanke požara in kontaminirano vodo za gašenje je treba odstraniti v skladu z uradnimi predpisi.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.
 - **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:** Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
 - **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:** Skrbeti za zadostno zračenje.

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 10.01.2017

Številka različice 53

Sprememba: 10.01.2017

Trgovsko ime: 5FIVE

(nadaljevanje od strani 2)

- 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Posode odpreti in z njimi ravnati previdno.

Uporabljati samo na dobro zračenih področjih.

- Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:

Na razprševati proti plamenu ali razžarjenemu predmetu.

Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.

Varovati pred vročino.

Ukreniti potrebno za preprečitev elektrostatičnega naboja.

Posoda je pod pritiskom. Varovati pred sončnim sevanjem in temperaturo preko 50(C (npr. zaradi žarnice). Prav tako po uporabi ne odpreti s silo ali zažgati.

- 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

- Skladiščenje:

- Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:

Hraniti na hladnem.

Hraniti samo v originalni posodi.

Upoštevati je treba uradne predpise za skladiščenje pakiranega stisnjenega plina.

- Napotki za skupno skladiščenje: ni potrebno

- Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:

Posodo imeti zaprto.

Posode ne plinodržno zapreti.

V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.

Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.

- Kategorija skladiščenja:

- Kategorija VbF: odpade

- 7.3 Posebne končne uporabe Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme: Ni drugih podatkov, glej točko 7.

- 8.1 Parametri nadzora

- Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:

106-97-8 Butan

MV (SI) dolgoročna vrednost: 2400 mg/m³, 1000 ppm

AGW (DE) dolgoročna vrednost: 2400 mg/m³, 1000 ppm
4(II);DFG

- Dodatni napotki: Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznam.

- 8.2 Nadzor izpostavljenosti

- Osebna zaščitna oprema:

- Splošni varnostni in sanitarni ukrepi: Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

- Zaščita dihal: Ni potrebno.

- Zaščita rok:

Material, iz katerega so rokavice narejene, mora biti neprepusten in odporen proti produktu / snovi / pripravi.

Material za rokavice izberite z upoštevanjem prebojnega časa, stopnje propustnosti in degradacije.

- Material za rokavice

Ni uporaben.

Nitrilkavčuk

Rokavice iz neoprena.

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 10.01.2017

Številka različice 53

Sprememba: 10.01.2017

Trgovsko ime: 5FIVE

(nadaljevanje od strani 3)

- Čas prodiranja skozi material za rokavice

Ni uporaben.

Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.

- Zaščita oči:



Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (nepropustna).

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

- 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

- Splošne navedbe

- Videz:

Oblika: aerosol

Barva: brezbarven

- Vonj: karakterističen

- Mejne vrednosti vonja: Ni določen.

- Vrednost pH: Ni določen.

- Sprememba stanja

Tališče/območje taljenja: ni določen

Vrelišče/območje vretja: 0 °C

- Vnetišče: -50 °C

- Vnetljivost (trdo, plinasto stanje): Ni uporaben.

- Temperatura vnetišča: > 200 °C

- Temperatura razgradnje: Ni določen.

- Samovžig: Proizvod ni samovnetljiv.

- Nevarnost eksplozije: Ni določen.

- Meje eksplozije:

spodnja: 1,5 Vol %

zgornja: 8,5 Vol %

- Parni tlak pri 20 °C: 2100 hPa

- Gostota pri 20 °C: 0,89 g/cm³

- Relativna gostota: Ni določen.

- Gostota hlapov: Ni določen.

- Hitrost izparevanja: Ni uporaben.

- Topnost v / se meša s/z
voda: se ne oz. malo meša

- Razdelitveni koeficient (n-oktanol/voda): Ni določen.

- Viskoznost:

dinamična: Ni določen.

kinematična: Ni določen.

- Vsebnost topila: < 50 %

- organska topila: 84,0 %

- voda: 0,0 %

- 9.2 Drugi podatki

- Drugi podatki Druge relevantne informacije niso na voljo.

VOC / COV (%) 35,00 %

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

- 10.1 Reaktivnost stabilen pri normalnih pogojih

- 10.2 Kemijska stabilnost

- Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti: Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 10.01.2017

Številka različice 53

Sprememba: 10.01.2017

Trgovsko ime: 5FIVE

(nadaljevanje od strani 4)

- 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij Nevarne reakcije niso znane.
- 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti Druge relevantne informacije niso na voljo.
- 10.5 Nezdružljivi materiali: Druge relevantne informacije niso na voljo.
- 10.6 Nevarni produkti razgradnje: Nevarni razkrojni produkti niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih
- Akutna strupenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

- Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:

Idrocarburi, C12-C15, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 2% aromatični

oralen	LD50	> 5000 mg/Kg (RAT)
	LC50/4 h	> 4951 mg/L (RAT)

106-97-8 Butan

LC50/4 h	658 mg/L (rat)
----------	----------------

- Primarno draženje:
- Jedkost za kožo/draženje kože Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Resne okvare oči/draženje Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)
- Mutagenost za zarodne celice Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Rakotvornost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Strupenost za razmnoževanje Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- STOT – enkratna izpostavljenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- STOT – ponavljajoča se izpostavljenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Nevarnost pri vdihavanju
Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

- 12.1 Strupenost

- Toksičnost vode:

Idrocarburi, C12-C15, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 2% aromatični

EC50/48 h	1000 mg/L (Daphnia)
-----------	---------------------

- 12.2 Obstočnost in razgradljivost Druge relevantne informacije niso na voljo.
- 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih Druge relevantne informacije niso na voljo.
- 12.4 Mobilnost v tleh Druge relevantne informacije niso na voljo.
- Drugi ekološki napotki:
- Splošni napotki:
Kategorija ogrožanja vode 3 (lastna uvrstitev): močno ogroža vodo
Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo, tudi ne v majhnih količinah.
Nevarnost ogroženosti pitne vode že pri izteku najmanjših količin v podtalnico.
Tenzid (i), ki je (so) prisoten (prisotni) v tem pripravku, izpolnjuje (jo) vse pravne predpise za biološko razgradnjo, kot je v Uredbi (EG) št. 648/2004 za detergente določeno. Predloge, ki se nanašajo na to potrdilo, bodo odgovornim oblastem držav članic zagotovljene - na razpolago bodo na direktno zahtevo ali na zahtevo proizvajalca detergentov.
- 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB
- PBT: Ni uporaben.
- vPvB: Ni uporaben.
- 12.6 Drugi škodljivi učinki Druge relevantne informacije niso na voljo.

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 10.01.2017

Številka različice 53

Sprememba: 10.01.2017

Trgovsko ime: 5FIVE

(nadaljevanje od strani 5)

ODDELEK 13: Odstranjevanje

- 13.1 Metode ravnanja z odpadki

- Priporočilo:

Ob upoštevanju uradnih predpisov je treba pripeljati na mesto, kjer se posebno obravnavajo.

Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.

Ob upoštevanju potrebnih tehničnih predpisov se lahko po posvetu z odvozom odpadnih snovi in s pristojnim upravnim organom po kemično-fizikalni ali biološki predhodni obdelavi odloži skupaj z gospodinjskimi odpadki.

- Neočiščena embalaža:

- Priporočilo: Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- Številka ZN

- ADR, IMDG, IATA

UN1950

- 14.2 Pravilno odpremno ime ZN

- ADR

AEROSOLI

- IMDG

AEROSOLS

- IATA

AEROSOLS, flammable

- 14.3 Razredi nevarnosti prevoza

- ADR



- Kategorija

2 5F Plini

- Listek za nevarnost

2.1

- IMDG, IATA



- Class

2.1

- Label

2.1

- Skupina embalaže

- ADR, IMDG, IATA

odpade

- 14.5 Nevarnosti za okolje:

- Onesnažuje morje:

Ne

Onesnažuje morje

- 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Pozor: Plini

- Številka-oznake nevarne snovi (zgornja na oranžni tablici): -

- EMS-številka:

F-D,S-U

- Stowage Code

SW1 Protected from sources of heat.

SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:

Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:

Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of

living quarters.

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 10.01.2017

Številka različice 53

Sprememba: 10.01.2017

Trgovsko ime: 5FIVE

(nadaljevanje od strani 6)

- Segregation Code	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
- 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC	Ni uporaben.
- Transport/drugi podatki:	
- ADR	
- Omejene količine (LQ)	1L
- Izvzete količine (EQ)	Kod: E0 Ni dovoljena kot izvzeta količina
- Prevozna skupina	2
- Kod omejitev za predore	D
- IMDG	
- Limited quantities (LQ)	1L
- Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity

* ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes
- Direktiva 2012/18/EU
- Imenovane nevarne snovi - PRILOGA I Nobene od sestavin ni na seznamu.
- Kategorija Seveso P3a VNETLJIVI AEROSOLI
- Količina za razvrstitev (v tonah) za uporabo zahtev za organizacije nižje stopnje 150 t
- Količina za razvrstitev (v tonah) za uporabo zahtev za organizacije višje stopnje 500 t
- Državni predpisi:
- Klasifikacija po VbF: odpade
- Tehnično navodilo - zrak:

Kategorija	Delež v %
NK	84,0

- Stopnja ogrožanja vode: KOV 3 (lastna uvrstitev): močno ogroža vodo.
- 15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

- Relevantne norme
- H220 Zelo lahko vnetljiv plin.
- H280 Vsebuje plin pod tlakom, segrevanje lahko povzroči eksplozijo.
- H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
- Lista s podatki področja izstavitve: Ma-Fra Laboratories
- Kontaktna oseba: lab@mafra.it
- Okrajšave in akronimi:
- RID: Pravilnik o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po železnici
- ICAO: Mednarodna organizacija civilnega letalstva
- ADR: Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po cesti
- IMDG: Mednarodni pomorski kodeks za prevoz nevarnega blaga
- IATA: Mednarodno združenje zračnega prometa
- ICAO-TI: Tehnična navodila za mednarodno organizacijo za civilno letalstvo
- GHS: Globalno usklajen sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij
- EINECS: Evropski seznam obstoječih kemijskih snovi
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Povzetek Kemijskega Službe (delitev Ameriškega Kemijskega Društva)
- VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

(nadaljevanje na strani 8)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 10.01.2017

Številka različice 53

Sprememba: 10.01.2017

Trgovsko ime: 5FIVE

(nadaljevanje od strani 7)

*LC50: smrtna koncentracija, 50 odstotkov.**LD50: smrtni odmerek, 50 odstotkov.**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Flam. Gas 1: Vnetljivi plini – Kategorija 1**Aerosol 1: Aerosoli – Kategorija 1**Press. Gas C: Plini pod tlakom – Stisnjeni plin**Asp. Tox. 1: Nevarnost pri vdihavanju – Kategorija 1***- * Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

SI